

SLOVENSKI STANDARD

kSIST FprEN ISO 21809-2:2014

01-april-2014

Naftna industrija in industrija zemeljskega plina - Zunanje prevleke za cevovode, zakopane v zemljo ali potopljene v vodo, v sistemih cevovodnega transporta - 2. del: Enoplastne epoksidne prevleke, nataljene na podlago (ISO/FDIS 21809-2:2014)

Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 2: Single layer fusion-bonded epoxy coatings (ISO/FDIS 21809-2:2014)

Erdöl und Erdgasindustrie - Umhüllungen für erd- und wasserverlegte Rohrleitungen in Transportsystemen - Teil 2: Einschicht-Epoxipulverbeschichtungen (ISO/FDIS 21809-2:2014)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Revêtements externes des conduites enterrées ou immergées utilisées dans les systèmes de transport par conduites - Partie 2: Revêtements à base de résine simple époxydique appliquée par fusion (ISO/FDIS 21809-2:2014)

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN ISO 21809-2

ICS:

25.220.01	Površinska obdelava in prevleke na splošno	Surface treatment and coating in general
75.200	Oprema za skladiščenje nafte, naftnih proizvodov in zemeljskega plina	Petroleum products and natural gas handling equipment
77.140.75	Jeklene cevi in cevni profili za posebne namene	Steel pipes and tubes for specific use

kSIST FprEN ISO 21809-2:2014

en

FINAL
DRAFT

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO/FDIS
21809-2

ISO/TC 67/SC 2

Secretariat: UNI

Voting begins on:
2014-02-20

Voting terminates on:
2014-04-20

**Petroleum and natural gas
industries — External coatings for
buried or submerged pipelines used
in pipeline transportation systems —**
Part 2:
**Single layer fusion-bonded epoxy
coatings**

*Industries du pétrole et du gaz naturel — Revêtements externes
des conduites enterrées ou immergées utilisées dans les systèmes de
transport par conduites —*

*Partie 2: Revêtements à base de résine simple époxydique appliquée
par fusion*

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

Please see the administrative notes on page iii



Reference number
ISO/FDIS 21809-2:2014(E)

© ISO 2014

ISO/FDIS 21809-2:2014(E)

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2014

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

This final draft has been developed within the International Organization for Standardization (ISO), and processed under the **ISO-lead** mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement. The final draft was established on the basis of comments received during a parallel enquiry on the draft.

This final draft is hereby submitted to the ISO member bodies and to the CEN member bodies for a parallel two-month approval vote in ISO and formal vote in CEN.

Positive votes shall not be accompanied by comments.

Negative votes shall be accompanied by the relevant technical reasons.

Contents

Page

Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Symbols and abbreviated terms	4
4.1 Symbols	4
4.2 Abbreviated terms	4
5 General requirements	4
5.1 Rounding	4
5.2 Compliance to standard	5
6 Information supplied by the purchaser	5
6.1 General information	5
6.2 Additional information	5
7 Coating materials	6
7.1 Epoxy powder	6
7.2 Repair materials	7
8 Coating qualification	8
8.1 Qualification by manufacturer	8
8.2 Qualification by applicator	10
9 Application of coating	12
9.1 General	12
9.2 Surface preparation	13
9.3 Coating application and curing temperature	14
9.4 Coating thickness	14
9.5 Cutback	15
10 Inspection and testing	15
10.1 General	15
10.2 Testing of incoming epoxy powder	15
10.3 In-process and finished product testing requirements	15
10.4 Test results	17
11 Repair of coated pipe	17
11.1 General	17
11.2 Repair of holidays	17
11.3 Stripping and recoating	18
12 Markings	18
12.1 General	18
12.2 Required markings	18
13 Handling and storage in the coating area	18
13.1 Handling	18
13.2 Storage	19
14 Test reports and inspection documents	19
Annex A (normative) Test methods	20
Annex B (normative) Procedure qualification trial (PQT), inspection and testing plan (ITP) and daily log	47
Bibliography	50

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2. www.iso.org/directives

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received. www.iso.org/patents

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, Subcommittee SC 2, *Pipeline transportation systems*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 21809-2:2007), which has been technically revised.

ISO 21809 consists of the following parts, under the general title *Petroleum and natural gas industries — External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems*:

- *Part 1: Polyolefin coatings (3-layer PE and 3-layer PP)*
- *Part 2: Single layer fusion-bonded epoxy coatings*
- *Part 3: Field joint coatings*
- *Part 4: Polyethylene coatings (2-layer PE)*
- *Part 5: External concrete coatings*
- *Part 6: Multilayer fusion-bonded epoxy coating systems*

Introduction

Users of this part of ISO 21809 should be aware that further or differing requirements might be needed for individual applications. This part of ISO 21809 is not intended to inhibit a vendor from offering, or the purchaser from accepting, alternative equipment or engineering solutions for the individual application. This can be particularly applicable if there is innovative or developing technology. If an alternative is offered, the vendor should identify any variations from this part of ISO 21809 and provide details.